

**ĐƠN XIN THỊ THỰC NHẬP XUẤT CẢNH VIỆT NAM**  
(dùng cho người nước ngoài)  
**DEMANDE DE VISA D' ENTRÉE ET DE SORTIE**  
**DU VIETNAM**  
(pour les étrangers) (1)

PHOTO  
D' IDENTITÉ  
(3 x 4 cm)

- 1- Họ và tên (*chữ in hoa*).....Nam  - Nữ   
Nom et prénom (*en majuscules*).....Masculin  - Féminin
- 2- Ngày sinh / Né le...../...../..... Nơi sinh / Lieu de naissance.....
- 3- Quốc tịch hiện nay/ Nationalité actuelle..... Quốc tịch gốc / Nationalité d' origine:.....
- 4- Hiện trú tại / Domicilié à, tél.....
- 5- Nghề nghiệp / Profession.....
- 6- Nơi làm việc / Lieu de travail, tél.....
- 7- Hộ chiếu số/Passeport N°:..... loại / type: Ordinaire  - Service  - Diplomatique   
Ngày cấp/ Délivré le...../...../..... Hết hạn ngày / Expiré le.. ...../...../.....  
Nơi cấp / Délivré par.....
- 8- Thời gian dự kiến NXC / Durée du séjour du ...../...../..... jusqu' à...../...../.....
- 9- Số lần nhập cảnh / Nombre d' entrées :.....une entrée  ..... ou multiples entrées
- 10- Mục đích nhập cảnh/ Motif du séjour.....
- 11- Tên địa chỉ cơ quan hoặc cá nhân đón ở Việt Nam / Nom, adresse de la personne physique ou morale à contacter au Vietnam (*nếu có -éventuellement*) .....
- .....
- 12- Trẻ em cùng đi (*họ tên, ngày sinh, quan hệ*) / Accompagné de. ....enfants (*Nom, prénom, date de naissance (3)*)

Tôi ký tên dưới đây xin cam đoan những nội dung trên là đúng sự thật  
Je, soussigné, déclare sur l' honneur l' exactitude des renseignements fournis ci -dessous

Làm tại / Fait à.....le...../...../  
Ký tên/ Signature